

Mythologie, Paris, 1627 - III, 12 : Du Tartare

Auteur(s) : Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur)

Voir la transcription de cet item

Collection Mythologia, Francfort, 1581 - Livre III

Ce document est une transformation de :
[Mythologia, Francfort, 1581 - III, 11 : De Tartaro](#)

Collection Mythologia, Venise, 1567 - Livre III

Ce document est une transformation de :
[Mythologia, Venise, 1567 - III, 11 : De Tartaro](#)

Collection Mythologie, Paris, 1627 - Livre X

Ce document a pour résumé :
[Mythologie, Paris, 1627 - X \[26\] : Du Tartare](#)

Collection Mythologie, Lyon, 1612 - Livre III

Ce document est une révision de :
[Mythologie, Lyon, 1612 - III, 11 : Du Tartare](#)

Informations sur la notice

Auteurs de la notice

- Busca, Maurizio (indexation - 2020)
- Équipe Mythologia

Mentions légales

- Fiche : Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Images : BnF, Gallica

Citer cette page

Conti, Natale ; Montlyard, Jean de (traducteur) ; Baudoin, Jean (éditeur),
Mythologie Paris, 1627 - III, 12 : Du Tartare, 1627

Projet Mythologia (CRIMEL, URCA ; IUF) ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Consulté le 04/02/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Mythologia/items/show/1127>

Copier

Présentation du document

Publication Paris, Pierre Chevalier et Samuel Thiboust, 1627
Exemplaire Paris (France), BnF, NUMM-117380 - J-1943 (1-2)
Formatin-fol
Langue(s) Français
Pagination p. 213-216

Étude des sources

Textes mentionnés

- *Tzetzés
- Aristophane > Les Oiseaux, [v. 693-694]
- Cratès [de Mallos] > [évoqué par Étienne de Byzance > De Urbibus, s.v. Τάρταρος]
- Eschyle > Prométhée [enchaîné, v. 152-155]
- Hésiode > Théogonie, [v. 116-119]
- Hésiode > Théogonie, [v. 720-727]
- Homère > Iliade, VIII, [v. 13-16]
- Platon > Gorgias, [523b]
- Platon > Phédon, [112a]
- Plutarque > Sur les délais de la justice divine, [567]
- Pseudo-Platon > Axiochos, [371e]

Des dieux, des monstres et des humains

Entités mythologiques, historiques et religieuses

- [Danaïdes](#)
- [Démon](#)
- [Furies](#)
- [Jésus Christ](#)
- [Juges des Enfers \(Minos, Éaque, Rhadamanthe\)](#)
- [Ministres d'Enfer](#)
- [Nuit](#)

Prédicats Tartare : clameurs, bruits incertains et tremblements

Du monde

Noms de peuples [Grecs](#)

Toponymes

- [Barathre \(ravin/gouffre\) : nom donné par Homère que Platon associe au Tartare](#)
- [Chaos \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Èrèbe \(zone géographique/territoire\)](#)
- [Olympe \(montagne/colline\)](#)

- [Tartare \(zone géographique/territoire\)](#)

Astres et objets célestes

- [Balance \(constellation\)](#)
- [Poissons \(constellation\)](#)
- [Soleil \(étoile\)](#)

Du langage

Épithète(s) Tartare : Prison des méchants

Notice créée par [Équipe Mythologia](#) Notice créée le 30/04/2018 Dernière modification le 25/11/2024

qui y est aucunement disposé par la volonté & permission de Dieu. Car ces trois fleaux de son ire sont tellement ioints & attachez ensemble, qu'ils naissent d'une mesme ventree, & de mesmes pere & mere: ce que Virgile exprime fort bien au 12. liure:

*Au throne & sur le seuil de Iupin cruel Roy
Presentes elles sont, & aiguissent l'effroy
Aux malheureux mortels, quand de cruelle peste,
Ou de guerre impitueuse, ou famine funeste,
Fleaux selon les forfaits des humains suscitez,
L'eternel Roy des Dieux estonne les citez.*

Or disoit qu'elles logeoient à l'entree des Enfers, d'autant que les esprits des hommes, principalement de ceux qui sont sur le point de rendre l'ame, sont en grand soucy, & sont grièvement tourmentez quand ils viennent à se représenter leurs fautes passees: ce qu'ont aussi voulu dire ceux qui escriuent qu'elles demeuroient dans vne grotte vers l'eau de Styx. Cette grotte que represente-elle, autre chose qu'un tres-obscur cabinet, ou vne arriere-chambre du cœur & de la conscience, où sont cachees toutes ces mauuaises pensees & sollicitudes qui bourrellent les esprits? Nous auons desia cy-dessus montré que les anciens ont eu intention de nous apprendre que toutes choses sont en seurte à l'homme de bien, & qu'il n'y a que l'integrité & l'innocence qui puisse entretenir les hommes en un estat resolu & paisible pour soutenir sans crainte tout assaut & changement de fortune. C'est donc assez amplement discoursu des Furies: passons au Tartare.

Raison
de leur
domicile.

Du Tartare.

CHAPITRE XII.



PRES que les ames des meschans soüillees de plusieurs enormes vices, ont esté par tortures & questions examinees par les Iuges, & qu'ils ont eu suffisante preuve & connoissance de leurs forfaits, pour auoir aux despens & dommages de beaucoup de gens vescu au milieu de toutes voluptez & delices, pour auoir esté traitres à leur patrie, pour auoir à force d'argent trompé beaucoup de personnes, pour auoir par auarice abandonné, ou leurs amis, ou les gens de bien, ou leurs parens, ou leurs bienfaicteurs; pour auoir par corruptions & presents negligé la Religion & seruice de Dieu, on les met entre les mains des Furies pour les trainer au Tartare; lieu des tourmens, où l'on ne void goutte, & d'où l'on ne sort iamais. Tous afferment que ce Tartare est vn lieu bien antique: & Aristophane,

Poëte Comique croit qu'il ait esté de mesme âge que la Nuit, & cette confuse matiere du monde, disant en sa comedie tiltree les oyseaux:

*Tout estoit vn chaos, vn noir Erebe, & nuit,
Vn Tartare profond: la Terre estoit encore
Confuse en cet amas, sans Ciel, sans Air, sans Aure.*

Il semble qu'Esiodé Theogonie croye que le Tartare soit né de cette masse confuse qu'on appelloit Chaos:

*Premierement nasquit le Chaos; puis après
La terre aux larges-flancs, pour domicil' exprés
Des souverains qui sont sur l'Olympe leur erre;
Puis le Tartare obscur enfoncé sous la terre.*

Il y auoit vne grande distance entre la terre & le Tartare, & autant que la terre est esloignée du ciel, autant pensoit-on que le Tartare la fust de la terre, comme l'exprime ledit Poëte:

*Le Tartare est autant deffous terre abyssmé,
Comme s'espond en long la distance & l'espace
Du ciel haut esleué iusqu'en la terre basse.
Car s'on abat du ciel vne enclume de fer,
A peine pourra-elle en terre deualer
Dans le dixiesme iour si de terre on la iette
Dans le profond Tartare il faudra qu'elle mette
Iusqu'au dixiesme iour deuant qu'y aborder.
Des gros barreaux de fer viennent son fort border,
Qu'une nuit à trois rangs encerne obscure & sombre,
Lieu propre à contenir de maint trespas l'ombre.*

Que ce Tartare soit vn lieu tres-obscur, Homere le nous enseigne au 8. de l'Iliade:

*Ou bien ie le prendray pour le precipiter
Iusques sous le plus creux de ce manoir terrible
Que l'on nomme Tartare, où est le gouffre horrible,
Et le profond Abyssme ayant portes de fer:
Lieu autant enfoncé sous terre & dans l'enfer,
Comme s'espond en long la distance et l'espace
Du ciel hault esleué iusqu'en la terre basse.*

Et que ce lieu-cy, & l'Erebe & le Chaos soient l'endroit où les mechans sont en perpetuels tourmens, l'auteur du Dialogue nommé Axioche le declare: Ceux qui toute leur vie n'ont cessé de mal-verser & commettre des meschancetez, les Furies les traient au Tartare, en l'Erebe & au Chaos, où est la demeure des peruers & reprouuez, et les cruches à eau des Danaïdes, qu'elles ne peuuent iamais remplir, et la soif de Tantale qu'il ne peut estancher. Platon au Phædon prenant le Tartare pour le lieu mesme qu'Homere appelle Barathre, qu'il

cuide estre presque au centre & milieu de la terre, d'où & où toutes les eaux coulent : vers la fin du Dialogue de la Rhetorique l'appelle Prison des meschans : *Ceux qu'on trouuera auoir iniustement & sans crainte de Dieu vescu, vont en vne prison de punition & iuste supplice, qu'on appelle Tartare.* C'est aussi là qu'on tenoit les ames enchainées ; resmoin *Æschyle* au *Promethee*.

*Car s'il m'eust enfondré dessous terre és enfers
Au Tartare sans fond, de cordes & de fers
Il m'eust encheuêstré d'une lieure ferme
En ce manoir fumeux qui les ames enferme.*

¶ Voila ce qui se trouue touchant le Tartare. Voyons maintenant ce qu'il y a de caché là dessous. Quelques Anciens ont creu que le Tartare fust vn lieu sous les deux puiots du monde, comme disoit *Cratés*, tant à cause de la rigueur du froid, qu'à cause aussi de la longueur des tenebres qui y sont. Mais ie croy qu'ils se sont trompez ; d'autant que ceux qui habitent sous l'Equateur ou cercle equinoctial, ont leurs nuiets beaucoup plus espais & tenebreux que ceux qui sont près des puiots. Car combien que ceux qui sont sous le puiot Arctique ou Septentrional, ayent six mois continuels de nuit, pendant que le Soleil passe les signes de Midy, depuis le commencement de la Liure ou Balance iusques à la fin des Poissons : toutesfois ce n'est pas vne nuit si sombre, que l'on n'y puisse bien lire : & pourtant il n'y a pas beaucoup d'apparence d'appeller ce lieu Tartare à cause de son obscurité. I'en croirois plustost *Zezés*, qui tient que le Tartare soit vn embrasement sousterrain, d'autant que s'engendrent là des vapeurs, d'où procedent des clameurs & bruits incertains, & des tremblemens, dont le nom de Tartare est venu ; parce qu'il y a là beaucoup de troubles & perturbations, que les Grecs nomment *Taraches*. Toutesfois il ne faut pas penser que ce lieu-là ait esté ainsi nommé pour estre seul où telles choses auiennent ; car il y en a d'autres de melme effect, qui selon leur diuerse situation obtiennent diuers noms, quand telle chose se fait en haut, c'est l'*Æther* ; quand elle se fait sous terre, c'est le Tartare. Mais que dirons-nous que c'est que le Tartare, où les morts sont emmenez, & d'où l'on ne reuiet iamais ? La terre mesme, sous laquelle les corps sont enseuelis ; qui tumbans vne fois en cette perpetuelle prison, n'en peuuent iamais releuer, qu'au dernier iour. On dit qu'il y a des lacs en ce lieu qui regorgent de gros boüillons de feu ; d'autres aussi tout glacez, dans lesquels les ames des meschans sont les vnes apres les autres noyees par le Demon, comme dit *Plutarque* au traitté de la tardifue vengeance de Dieu. Les lieux sousterrains fremissans & boüillonnans en feu à cause de beaucoup de vapeurs qui s'amassent sous la terre, ont faict croire ce que dessus. Telles choses donc furent inuentees pour tenir le monde en ceruelle, &

Mytho-
logie du
Tartare.

destourner les hommes de mal : & si on l'eust ainsi creu, il y eust eu en toutes saisons peu de meschans, peu de meurtriers & d'assassins, peu de voleurs & brigands. Et pleust à Dieu qu'aujourd'huy ceux mesmement qui se disent imitateurs de Iesus-Christ, adioustassent foy, non aux Fables, non aux vaines & friuoles inuentions & feintes des Poëtes, mais bien à nostre Seigneur Iesus-Christ seul veritable, seul sage, seul auteur de tous biens. Si on l'escoutoit lors qu'il menace les meschans de supplices & damnation eternelle, qui se pariuroit ? qui voleroit ? qui outrageroit son frere & prochain, ou vn homme de bien ? qui le tromperoit ? qui seroit l'homme si sot, si ignorant & si detestable qui ostant sans apprehension quelconque iuger les differends d'autrui, s'il croyoit qu'il a vn iour à rendre compte des iugemens & sentences qu'il aura données ? Et d'autant qu'on n'adiouste aucune creance, ny aux paroles des Anciens, ny à la doctrine mesme de Iesus-Christ, cela est cause que tout est remply de fraudes, de trahisons, de querelles, de procez, de pariuremens. Et quant aux iugemens, l'autorité & credit d'un riche homme y a plus de puissance que les loix, ou humaines, ou diuines. Mais en fin les peruers periront miserablement. Voila quant au Tartare : disons delormais des autres Ministres d'Enfer : & premierement de la Nuiet.

De la Nuiet.

CHAPITRE XIII.

Extrait
de la nuit.



Es Anciens n'ont pas deferé peu d'honneur à la Nuiet, la croyans estre la plus ancienne de tous les Dieux, qui auoit occupé tous lieux deuant qu'aucun Dieu fust en estre, & cette matiere sans-forme nommee Chaos. Toutefois quelques-vns ont pensé qu'elle soit nee de ladite matiere, comme Hesiodé en sa Theogonie :

*Puis apres du Chaos & de sa masse bidense,
L'Erebe fut créé, & la Nuiet tenebreuse.*

Les Poëtes qui ont creu qu'elle estoit nee du Chaos, l'ont appellee ancienne, n'entendans pas qu'elle fust en aucun lieu deuant que le monde fust reduit en bon ordre. Ainsi l'appelle Arat és Astronomiques :

*Autour de cet Autel antique Nuiet tournoye
Son chariot ailé, & dolente, larmoye
Du ducil qu'elle conçoit des fascheux encombriers
Que doivent encourir les pauvres Nautonniers,
Leur en ayant donné de tres-certains presages,
Si, rusez, ils scauoient en deuenir plus sages.*

C'en'est